

聖經簡介

(三)



(一)天主聖神光照聖經作者，使他們正確地運思、寫出一切天主所願囑咐的事；

(二)天主聖神推動作者，只是願意寫下天主所要寫下的一切；

(三)天主聖神助佑作者，適當而無誤地表達天主所願表達的。

換言之，在書寫的過程中，當然不是指單單執筆的那一刻，而包括了構思、蒐集資料等等的行動在內，天主和人一齊，天主是主因，人受委于天主而和天主合作。不過，在

進行的過程中，人不是完全被動的工具，而是每個人有自己的獨特處。例如作者的時代背景、文化思想和教育程度等，均影響到該書的特色。然而，它絕不會影響到天主願意向人表達的意願和內容的正確性。

靈感與啓示

我們常說：天主啓示自己給人類，究竟啓示和靈感有甚么分別？啓示和靈感均來自天主對人的主動行為，是同一的天主的救恩行為。靈感是天主能力進入人身，使人做、

講、或寫天主所願意的；而做啓示就是天主在那些藉靈感所完成的行動、言語和書籍中所表達的意義。因此，可以說啓示是天主靈感的效果。而靈感與啓示之別是：靈感的對象只限定在一部份人身上，例如古聖祖、先知，以及聖經的作者，並且，爲了完成天主對人類的救恩，他們必須以他們的自由與天主合作；而啓示的對象是全人類，一切人應信仰和接受天主在不同方式下所表達的救恩訊息。

(接下期)

“佛教具有人們所期望的未來宇宙宗教的特色：它超越個人化的神，無需教條主義和神學，它涵蓋自然和精神兩個方面，而它的基礎，是建立在將所有的自然和精神世界作爲一個有意義的整體來經歷時所獲得的那種宗教意識之上。”

——西方現代物理學之父阿爾伯特·愛因斯坦

看待佛教有很多方法，不同文化的人民有不同的觀點，而我尤其認爲我們該比較一下西方或現代的觀點與傳統觀點的區別。這種觀點的研究之所以有用，是因爲，如果我們理解了不同文化背景的人民是如何看待某一事物的話，我們就會開始看到我們自己片面觀點的局限性。

在西方，佛教引起了廣泛的興趣和認同。西方社會有許多地位顯赫的人要么是佛教徒，要么是佛教的贊同者。這一點最清楚地表現在阿爾伯特·愛因斯坦所寫自傳的談論中，他談到，他不是一名宗教徒，但如果他是的話，他願成爲一名佛教徒。這讓人吃驚，而

用現代的觀點看佛教 (1)

心凌

且毫無心理準備，不曾想現代科學之父竟會做出這樣的評論。然而，如果我們看看當代的西方社會，我們會發現這里有一位天體物理學家是一名佛教徒，那里又有一位杰出的心理學家也是一名佛教徒。待會兒我們將探討西方對佛教感興趣的原因。但在此之前，我想先比較一下西方與這里的情況的差異。

在歐洲，總的說來，對於佛教的看法是：佛教是非常先進，非常理性，和非常複雜的。所以，當我來到新加坡發現這里的許多人認爲佛教是過時的，非理性的和與封建迷信過從甚密的宗教時，着實使我大吃一驚。這種態度是阻撓人們瞭解佛教的兩種態度之一。另一種態度，則來了一個一百八十度的大轉變，認爲佛教太深奧，太抽象，以至

於從來就沒人理解過它。這就是我所說的“看法”這個詞的意思。因爲以西方人的觀點看，佛教是一種形象，而以傳統的觀點看，佛教又是另一種形象。在真正能夠瞭解佛陀的教法之前，人們必須改變心目中預先抱有的“消極佛教”的形象，之後才談得上形成一種關於佛教的實事求是的觀點。

西方人欣賞佛教的主要原因之一，是佛教不爲文化所限制，不爲任何特定社會、種族或民族所限制。有某些宗教是受文化限制的，比如說猶太教。佛教則不然。所以歷史上我們有印度佛教徒、泰國佛教徒、中國佛教徒、斯里蘭卡佛教徒、緬甸佛教徒等，而將來會有英國佛教徒、美國佛教徒、法國佛教徒等等。因爲佛教不囿于文化。它很容易地從一種文化流向另一種文化。其原因是佛教的重點是在內心的修持，而不是表面的實踐。它的重點，是在你進化發展自己精神的方式方法上，而不是在於你穿什麼衣服，吃什麼食物，或留什麼髮型。

(接下期)



七個青年人一起到地獄

——(第一個見證)——

路加福音 16:19, 可憐我罷，用指頭尖蘸點水，涼涼我的舌頭。因為我在這火烙裡，極其痛苦。

聖經，非常清楚記載關於天堂和地獄的事。並沒有中間區域，罪的潔淨區不存在，等候進天堂區也不存在，人活在地上一些時日之後就要離開地面。1995年4月11日上午10點

我們是一群才剛認識上帝的七個年輕人。我們在禱告，準備去野餐。突然，一道非常強有力的白光從窗戶照進來，我們都立刻開始說方言並被聖靈澆灌。

在光的中間，我們看見許多天使的當中，有一個令人驚訝的人形。我們看不見他的面孔，因為他太亮了。有一條金帶在他的胸前寫著：“萬王之王，萬主之主”。我們的膝蓋全都跪下。

然後奇怪的事發生了，在地板上出現一個大洞，我們都跌到那個洞裏。裡面是完全的漆黑，我們一直掉到地球的中心。

我們都很驚嚇！說，“主！帶我們離開這裡！”主答復我們，“這個經歷是必要的，因此你們才能去告訴其它的人。”

一旦我們進入地獄，我們立刻看見可怕的事情，令人害怕的畫面，整個地方被大火焰吞噬；有成千上萬的身體，他們正承受極大的折磨；我們看見的真是太恐怖了。

有好幾百萬的大鍋被鑲嵌在地上，裡面燒著熔岩漿，大鍋裡面是人死後去地獄的靈魂。

他們看見耶穌，開始尖叫吶喊，“主，憐憫我！再給我一次機會吧，我要離開這個地方！我會告訴全世界的人這個地方是真的！”他們都痛苦的吶喊。

我們震驚的看著他們的身體，有蟲進進出出他們的空眼洞、嘴和耳朵洞，並且穿過皮膚，進入到他們的身體裡。以賽亞書 66:24 “違背我的屍首，他們的蟲是不死的、火是不滅的。”還有在馬可福音 9:48 “在那裡蟲是不死的、火是不滅的。”我們恐懼顫兢所觀看的；每個靈魂的火焰高約3到4公尺。

我們來到地獄的中心，是地獄最可怕的區域，人無法表達出那許多的酷刑。這裡囚禁的是那些知道耶穌和上帝的話語；卻沒有活出上帝形象的人。包括有牧師、傳道、宣教士，信徒和各式各樣曾經接受過耶穌，知道真理，卻冷淡後退，過著兩面生活的人；那裡千萬的靈魂知道上帝，但是他們的生活不潔淨。

主說“你不能和上帝玩遊戲，如同不能在地獄的火焰中玩耍！”所以如果我們在地上玩火，地獄裡的火卻要燃燒我們。

他又說，“我的孩子們，若將地球上所有的痛苦集於一身，和在地獄裡的受苦相比，那是微不足道。

一個叫馬可的人，他下身在燃燒的火湖裡，他說，“我會給出我的一切所有來換回到地球上的一分鐘，我不在乎世界上我是最淒慘，最病重，最被恨，或是最窮的，我會給出我的一切！換回到地球上的一分鐘。”主耶穌回答馬可說，“馬可，你要回到地球上的一分鐘做什麼？”馬可用痛苦的哭泣聲回答耶穌，“主！我願意給出我的一切換回到地上一分鐘，為要認錯悔改和得救。”

當主聽見了馬可的話，我看見有血從耶穌的傷口流出，並且眼睛滿了淚水說，“馬可，太遲了！”

(接下期)



俄亥俄州中小學中文教師協會將成立



(前排左至右)浦瑛、陳淑珍、嚴雲泰、王麗青、史昆
(後排左至右)高用培、鹿婷婷、張鈞、李路玲、王滢

隨著俄亥俄州教育廳和俄亥俄州立大學漢語旗艦工程中小學中文項目的推動，俄州中小學的中文教育發展迅猛。預計今年秋季俄州開設中文課程的中小學校將達三十餘所。

但是，由於沒有適宜的教學大綱和教材，校方和老師常常不知如何是好。加之一般學校通常只有一位中文教師，教師的孤獨和無助感覺尤爲明顯。於是，俄大漢語旗艦工程中小學中文項目牽頭，正積極組建俄州中小學中文教師協會。該協會將以支持中文教師教學，促進中文教育發展爲宗旨，爲協助更多的中小學

校辦出更好的中文項目而努力。

在俄亥俄州外語協會年會期間，俄大漢語旗艦工程中小學中文項目主任史昆邀請了部分中文教師，於2007年3月23日在克城東海酒家聚會，交流經驗，商談籌建俄州中小學中文教師協會事宜。(與會者見圖片，包括漢辦派出的四位老師。)組建協會的具體情況將會登載於俄大漢語旗艦工程中小學中文項目的網站：

(<http://k12chineseflagship.osu.edu>)

(史昆供稿)

請提高警惕！ NOTICE! Scam Artists at Work



本區最近收到兩宗有關犯罪人使用虛假身份證件入屋犯罪的報告，這些事件已造成受害人家中財物被盜。

注意！千萬不要讓可疑人進入自己的家中！

要做到：索要來人帶有照片的身份證件；與來人的公司主管聯系核實，或致電警察！

要主動上報可疑的人或事情！

如果您，或者您知道有人被騙請立即致電：911
如果您知道與最近兩宗犯罪案件的有關線索，請致電
克里夫蘭第三警區刑偵處：216-623-5318

俄州克里夫蘭和哥倫布中文學校組織

www.usChinaVisa.com 負責技術操作

每份僅
\$16-\$20
服務費

中國簽證 特別服務

4月中旬現場收件
5月中旬原地發還
中文學校家庭 \$16

適用範圍：計劃于07年5月下旬以後至10月中旬以前赴中國者

特殊優惠：特低優惠手續費；節省來回郵寄費；現場技術指導，免費諮詢

事先準備：申請人必須事先到網站預備登記(未事先登記者每份申請現場加收\$2)

www.usChinaVisa.com/special

克里夫蘭當代中文學校
4月14日星期六 (2:30-4:30 pm)
Solon High School
33600 Inwood Rd., Solon, OH 44139
預計完成取件時間：5月12日下午

哥倫布現代中文學校
4月15日星期日 (1:30-4:00 pm)
Perry Middle School
2341 Snouffer Road,
Worthington, OH 43085
預計完成取件時間：5月13日下午

郵寄費
全免

專職專業操辦不爲贏利

都爲您服務

確保您放心

熱門熱路經歷上萬成功